

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B., 16 DECEMBRE 1915

G.-E. DION, Administrateur

Notre Troisième Année

Nous commençons aujourd'hui notre troisième année d'existence. Nous avons réussi jusqu'à présent à faire face à toutes les difficultés et nous sommes bien décidés de continuer encore à garder notre place au soleil.

Toutefois, avouons-le, c'est une tâche assez épineuse que celle de faire vivre un journal, quelque petit qu'il soit. Les dépenses sont beaucoup plus grandes qu'on ne serait porté à le croire tout d'abord. Machineries et réparation, papeterie et fourniture, mais d'écriture et rédaction, voilà des choses qui demandent de l'argent, beaucoup d'argent. Heureusement que *Le Madawaska* a des ressources spéciales qui lui sont précieuses. Grâce à la bonne volonté de quelques amis qui, nous le savons, n'ont rien d'autres choses à faire, notre petite feuille est rédigée et administrée gratuitement. C'est ce qui lui permet de vivre.

Cette aide gratuite, cependant, quelque précieuse qu'elle soit, ne saurait rencontrer toutes les dépenses. Il n'y a malheureusement pas de millionnaire parmi nos rédacteurs. Pour continuer de vivre, et surtout pour progresser, nous avons besoin de la bonne volonté de tous. Nous avons des amis qui jurent de leur profond désir de voir notre journal prospérer. En paroles, ils sont prêts à tout faire pour nous prêter main forte. Mais vient le moment d'agir, de ces amis il n'est plus question. Malgré leur talent reconnu à manier la plume, ils ne se mettent même pas en peine de nous envoyer les nouvelles de leur localité.

De nouveau nous faisons un appel à nos amis, nous leur demandons de l'aide. Qu'ils fassent au moins un petit peu d'effort pour aider ceux qui chaque jour de l'année dépensent leur temps pour faire un succès du journal. Que ceux qui nous lisent aussi sachent bien que nous ne pouvons pas vivre de l'air du temps et que nous ne pouvons pas leur envoyer le journal gratuitement. Que chacun paie son abonnement, et cela nous sera une aide précieuse. Nous avons vécu jusqu'à présent, nous allons vivre encore, mais nous voulons que nos amis nous prêtent main forte, afin que tout aille pour le mieux.

EDMUNDSTON HOTEL

M. J. B. Levesque, Clair; Sholl Roy, Notre-Dame; Beloune Nadeau, Clair; T. Cousin, Caliano; L. W. Thompson, Grand Falls; Fred Levesque, Frenchville; Fortunat Ouellet, Long Lake; Tanné Boutot, Lac Long; Donat Albert, Anderson; Lauronzo Morel, Ne River; M. et Mlle Maxime Albert, St-Hilaire; M. et Mlle Pierre Collin, St-Hilaire; Jos Bélanger, Caron Brook; J. H. Levesque, Clair; Côme Theriault, Ormès River; Joseph Lapierre, Armo, P. Q.; Damase Robitaille, St-Pascal, P. Q.; Arsène Lavioie, St-Euphémie, Isidore Albert, Clair.

Communiqué du Ministère de Postes

L'Honorable T. Chase Casgrain, Ministre des Postes du Canada a réuni, à la suite de négociations entamées avec les autorités postales impériales à conclure un arrangement avec le Gouvernement Britannique, en vertu duquel les colis du Canada pour les soldats Canadiens en France et dans les Flandres, seront transportés aux mêmes tarifs d'affranchissement que ceux appliqués aux colis originaires du Royaume Uni pour les troupes expéditionnaires sur le continent, c'est-à-dire:

Pour les colis pesant jusqu'à 3 livres, 24 cents

Pour les colis pesant plus de 3 livres et non plus de 7 livres, 32 cents

Pour les colis pesant plus de 7 livres et non plus de 11 livres, 38 cents

Ceci signifie une réduction sensible sur le coût des colis, et l'on espère que le public canadien en sera satisfait. Cette réduction a été obtenue par le Canada qui abandonne toutes les taxes postales pour le transport de ces colis au Canada et sur l'Atlantique.

Cependant, l'on rappelle au public que, conformément à la circulaire émise récemment par le Département, aucun colis pesant plus de 7 livres ne sera expédié jusqu'à nouvel ordre.

Le Bataillon Acadien

Les autorités d'Ottawa ont accepté l'offre d'un bataillon acadien. Le président et le secrétaire du comité de recrutement on a ce sujet reçus les messages suivants:

Ottawa, Dec. 7.
Telegram received we will be glad to accept an acadian battalion.
(Signed) SAM HUGHES.

Ottawa le 4 déc. 1915.
Messieurs,
J'accuse réception et vous exprime ma vive appréciation de votre dépêche concernant l'établissement d'un Bataillon acadien. Je suis certain que le Ministre de la Milice donnera son attention la plus sympathique à votre suggestion patriotique, qui n'est qu'une autre manifestation de la vaillante loyauté de la population acadienne.

Merci de votre dépêche et agréez mes meilleurs vœux.
Veuillez tout dévoué,
(Signé) R. L. BORDEN.

Grand Central Hotel

M. W. H. Drake, Hartland; A. Casavant, Montréal; J. W. Morel, Ste-Rose du Dégel; Gaston d'Antoni, Québec; Nap. Maranda, Lévis; Téléphores Caron, Riv. Bleue; Z. Vézina, M. D. Fraserville; J. C. Brunet, Fraserville; Jos Côté, Québec; P. Morency, Québec; J. W. Morel, Ste-Rose; Vital Albert, P. Letier's Mill; Mlle Éloï, Mornault; St-Jacques; Mlle P. Mornault, St-Jacques; P. Morneau, Québec; L. Langlois, Québec; Alexandre Côté, Cabano; W. Demers, St-Jacques; J. W. Morel, Ste-Rose; James H. Lynch, St-Jacques.

Belle Soirée au Couvent

Les élèves du couvent d'Edmundston donneront mardi le 21 courant à 8 hrs p. m., une soirée dramatique et musicale au profit des œuvres de guerre. On sait tous le succès que remporte toujours ces soirées au couvent et nous sommes certains que la salle sera comble.

Nous donnons ici le programme de cette soirée comme preuve que nous ne sommes pas à la salle du couvent:

- 1. L'arbre de Noël. (Vaux des tout petits)
 - 2. Froufrou. (Soyne)
 - 3. Les Traineaux. (Drill)
 - 4. Le Baptême de la Petite Princesse. (Soyne)
 - 5. La Foire de Séville. (1er Acte)
 - 6. Amour Maternel et Patriotique. (par Paul Déroulède, chant)
 - 7. La Foire de Séville. (2e Acte)
 - 8. "Christmas" chez les Alliés.
- Sièges réservés: 50 cts.
Admission: 25 cts.

New Victoria Hotel

M. M. Fred Rivard, St-Léonard; J. F. Tardif, St-Léonard; F. S. Fisher, St-Léonard; M. Thibodeau, St-Léonard; R. Melbrosse St-John, M. et Mlle D. J. Daigle, Lac Baker; Arthur Lavoie, Montréal; E. F. Hubert, New Castle; Eddis Lapointe, St-Léonard; E. Peterson, Bangor; H. N. Sears, Boston; Fred Gagné, Van Buren; J. M. McLean, Grand Falls; J. P. Gagné, Grand Falls; Sheridan; Patrie Fournier, Edmundston.

Abonnez-vous au "Madawaska"

Ecole Publique

La clôture du terme pour les vacances de Noël aura lieu à l'école publique vendredi le 18 courant à 10 heures de l'avant-midi.
J. C. Caruthers Principal.

Doux et humble de cœur

"Si tu veux être parfait, disant Jésus-Christ au jeune homme l'évangile, va vendre tous tes biens, distribues en le prix aux pauvres et viens à ma suite." Avant de suivre le Christ, il faut donc nous détacher de ce qui nous retarde et nous alourdit. Il ne s'agit pas seulement de quitter le péché: une âme fervente est déjà dans la disposition habituelle de ne pas le commettre, du moins le péché grave. Il s'agit des attaches au péché, des affections désordonnées, de tous les liens terrestres. Il faut quitter tout et surtout se quitter soi-même, tout de pouvoir se donner. Ce détachement, cette indifférence absolue à tout ce qui n'est pas Dieu, c'est précisément la première leçon que nous enseigne le Sacré-Cœur: Apprenez de moi, dit Jésus-Christ, que je suis doux et

CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal "S" Tél. 28-47
MAX. D. CORMIER
B. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.

A. M. CHAMBERLAND
B. A.
AVOCAT, NOTAIRE PUBLIC
Bureau: Grand Falls
St-Léonard, tous les jeudis de chaque semaine
Anderson Siding, le 15 de chaque mois.

Édifice 34
PIO H. LAPORTE
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "S" Tél. 46
A. M. SORMANY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

J. A. GUY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

DR. Z. VEZINA
Ex-élève des Hôpitaux de Paris.
— Médecin spécialiste —
de l'Hôpital de Fraserville
Spécialité: Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge.
Bureau: 151 rue Lafontaine
FRASERVILLE, P. Q.
Tél. Kamouraska, No. 325
Tél. National "519

Heures de l' bureau:
10 hrs à 11.30 hrs a. m.
2 hrs à 5 hrs p. m.
Soir: 7 à 8 P.M.

Téléphone, 18

J. A. RATTEY
Médecin-Vétérinaire
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal, 8 Téléphone
JOHN J. DAIGLE
MARCHAND GENERAL
EDMUNDSTON, N. B.

FIRMIN MICHAUD
Marchand de Liqueurs
ST-LEONARD, N. B.

A. E. THIBAUT
MARCHAND DE MEUBLES
Assortiment complet
EDMUNDSTON, N. B.

J. A. DAIGLE
HOTELLIER
ANDERSON SIDING, N. B.

NEW VICTORIA HOTEL

Rue Victoria
Chambres confortables. Service de premier ordre.
Salles d'échantillons à la disposition des voyageurs.

Mme W. F. BOURGOIN,
Edmundston, N. B.

A VENDRE
J'offre en vente plusieurs "Sleighs", et deux engins à gasoline de 2ème main; un de 2 forces et un de 3 forces. Ces engins sont en très bonnes conditions.
Venez les voir.
J. F. RICE,
EDMUNDSTON, N. B.

Faites bien attention !!

C'est avec plaisir que nous offrons un cordial merci à nos clients pour le généreux patronage qu'ils nous ont accordé jusqu'à présent et nous désirons que beaucoup se joindront à eux encore à l'avenir afin de contribuer au progrès de notre maison.

Nous accordons toute l'attention et le travail nécessaire pour que notre atelier puisse éclipser tout ce qui s'est offert ailleurs jusqu'à aujourd'hui et nos efforts dans l'accomplissement de notre tâche coïncident à satisfaire notre clientèle.

Peu importe si vous êtes difficiles peu importe qu'elles sont vos idées sur le style que vous voulez choisir, nous vous devez à vous-mêmes de visiter notre atelier qui est reconnu pour être un des meilleurs de la ville et des environs et de plus nous vous garantissons satisfaction ou nous vous remettrons votre argent or à ces conditions il n'y a pas à hésiter.

Les Anglais disent que c'est en le mangeant qu'on connaît la qualité du pudding et bien certainement vous pensez comme eux.

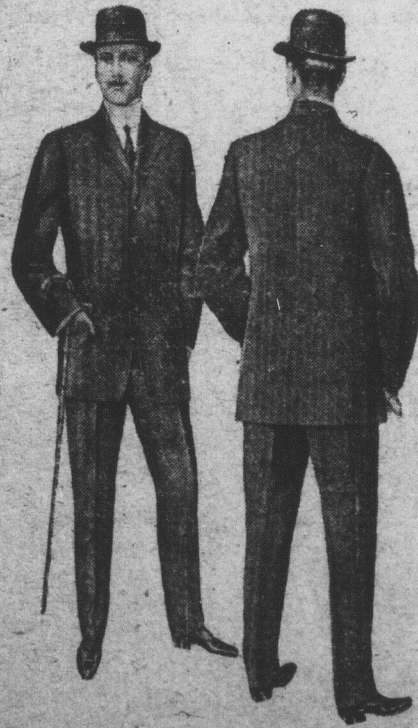
Alors c'est en voyant nos Etoffes et nos Fourrures que vous jugerez de la qualité qu'on vous offre.

Nous avons un bel assortiment d'Étoffe à Pardessus, de Drap noir, Serge bleue, et noir, Vecunas et Tweed de fantaisie pour habillements d'hiver.

Ainsi que peaux de loutre, monton de perse, doublures en rats-musqués.

Venez nous voir avant d'aller acheter ailleurs

J. H. N. GOSSELIN
Marchand-Tailleur - Edmundston, N. B.



SOME TIME BEFORE CHRISTMAS
Dear Mr. Father:—
In a few weeks you will be considering the question of Christmas gifts. As usual, "Dad" will be Santa Claus.
I suppose, however, "Dad" is not on the job. Who would be the Santa Claus then?
Between ourselves, would not the wife and kiddies have a rather poor Christmas for many years to come if an accident or a pneumonia germ got after "Dad"?
Nine out of every ten men are under-insured. You have been thinking of increasing your insurance. Why not now?
If you are in good health to-day let me have a few minutes to talk it over with you.
Yours very truly,
A. F. LABBIE,
Manager.
Agence: FORT KENT, Maine
Résidence: Edmundston, N.B.
UNION MUTUAL LIFE INS. CO.